

# La Cartografía de la Herida: Poesía, Despojamiento y Violencia en la Palabra Latinoamericana

*Un análisis comparativo sobre la poética de la sencillez en Joaquín Pasos, Juan Calzadilla y la memoria del conflicto en María Mercedes Carranza*

**Coordinación Académica e Memorias:** Henry Alberto Jiménez Cuestas • **Dirección del Taller:** Profesor Manuel Pachón •  
**Ponente Invitado:** Aníbal Fernando Bonilla (Ecuador)  
**Sesión del:** 13 de agosto de 2026 • **Proyecto:** Antología Literaria 2026

## RESUMEN / ABSTRACT

El presente ensayo examina la confluencia entre el despojamiento del lenguaje poético y la representación del dolor social en la lírica latinoamericana contemporánea, tomando como eje las discusiones y lecturas realizadas en el taller *El Espantapárrafos*. A partir del estudio de Joaquín Pasos (Nicaragua), Juan Calzadilla (Venezuela) y María Mercedes Carranza (Colombia), se indaga cómo la sencillez formal, el objetualismo y la «geopatía» testimonial articulan un ejercicio de resistencia frente a la indiferencia y la barbarie. Asimismo, se analizan los aportes estéticos del intercambio trasandino con voces de Ecuador y las expresiones líricas de los participantes en torno a la guerra cotidiana, la geografía de la tragedia y el compromiso ético de la palabra escrita.

**Palabras clave:** Poesía latinoamericana, despojamiento expresivo, María Mercedes Carranza, Joaquín Pasos, geopatía de la violencia, compromiso ético, El Espantapárrafos.

## 1. INTRODUCCIÓN: LA POESÍA COMO EJERCICIO DE CONCIENCIA FRENTE AL ESPANTO

Preguntarse por la función de la poesía en tiempos de violencia no es un mero retoricismo académico; constituye una urgencia ética e histórica que atraviesa la memoria del continente latinoamericano. En un contexto marcado por fracturas sociales, desplazamientos y traumas colectivos —magnificados por la catástrofe natural y la contingencia social—, la palabra poética surge no como un ornamento estetizante, sino como un dispositivo de indagación crítica y de fijación testimonial. Como se profundizó en el taller *El Espantapárrafos* bajo la guía del Profesor Pachón y la coordinación de Henry Alberto Jiménez Cuestas, la poesía constituye un riguroso ejercicio de conciencia frente a la indiferencia que amenaza con anestesiar a la sociedad [cite: 1].

El horizonte lírico de la región demuestra que la eficacia para nombrar el horror no reside en el recargamiento barroco ni en la amplificación dramática, sino en una sobriedad radical. Desde el vanguardismo coloquial centroamericano hasta las poéticas de la desmitificación en la zona andina, existe un hilo conductor: el despojamiento retórico como vía para alcanzar la autenticidad expresiva. Este ensayo articula tres ejes analíticos fundamentales derivados de la sesión: la mirada desmitificadora e incisiva de Joaquín Pasos y Juan Calzadilla, la

cartografía del dolor y la «geopatía» en María Mercedes Carranza, y la resonancia del discurso antibélico en la producción contemporánea de los integrantes del taller [cite: 1].

## 2. LA POÉTICA DE LA SENCILLEZ: JOAQUÍN PASOS Y JUAN CALZADILLA

---

La aproximación a la obra del poeta nicaragüense Joaquín Pasos (1914–1947) revela una ruptura cardinal con las formas monumentales de la tradición afrancesada [cite: 1]. A pesar de su prematura muerte a los 33 años, Pasos consolidó una voz cuya aparente sencillez enmascara una aguda densidad espiritual y dialógica, fuertemente permeada por la lírica anglosajona [cite: 1]. Poemas como «*Los indios ciegos*», «*Los indios viejos*» e «*India caída en el mercado*» ilustran una mirada desprovista de exotismo chauvinista; en su lugar, proponen un encuentro directo y despojado con la cotidianidad popular y la condición humana sumida en la vulnerabilidad [cite: 1].

Como destacaron los participantes Carlos Julio Castellanos y Laura Itzel Domart en el debate crítico, la maestría de Pasos evoca la revolución objetualista de William Carlos Williams o las búsquedas experimentales de José Carlos Becerra, al lograr que el poema parezca simple sin perder su fuerza sísmica [cite: 1]. En su cima poética, «*El canto de guerra de las cosas*», Pasos despliega un tono desgarradoramente moderno donde la guerra, el luto y el envejecimiento no son tratados con efectismo dramático, sino con una sobriedad implacable que expone el derrumbe material y existencial del mundo contemporáneo [cite: 1]. Esta perspectiva fue igualmente reivindicada por Ernesto Cardenal, cuyo apego al legado de Pasos inmortalizó la vigencia de su magisterio [cite: 1].

### EJE VANGUARDISTA: EL TECHO DE LA BALLENA Y EL OBJETUALISMO

Paralelamente, la lectura del *Libro de las poéticas* del crítico y poeta venezolano Juan Calzadilla —figura clave del colectivo disruptivo *El Techo de la Ballena*— aporta una base teórica a esta estética de la sobriedad [cite: 1]. Calzadilla promueve una corriente objetualista que exige la observación despojada de las cosas, demandando que el lenguaje funcione como un espejo límpido de la realidad social, sin adornos ornamentales o pretensiones metafísicas vacías [cite: 1]. La ironía y el enfoque filosófico calzadilliano coinciden con el diálogo sostenido con el poeta ecuatoriano Aníbal Fernando Bonilla, reafirmando que "escribir poesía que parezca sencilla exige un trabajo de desbastado verbal sumamente complejo" [cite: 1].

## 3. GEOPATÍA Y TESTIMONIO: LA CARTOGRAFÍA DE LA VIOLENCIA EN MARÍA MERCEDES CARRANZA

---

El pilar central de la reflexión testimonial recae en la figura de María Mercedes Carranza (1945–2003) [cite: 1]. Fundadora de la Casa de Poesía Silva y figura clave de la cultura colombiana, Carranza encarnó una profunda dualidad: por un lado, una vocación política y democrática de servicio público que buscó masificar la lectura mediante iniciativas emblemáticas como el concurso «Descanse en paz la guerra»; por otro, una voz interior dolorida, desengañada e implacable frente al deterioro ético de la nación [cite: 1].

A partir del análisis del ensayo de Juan Manuel Roca (recogido en *Galería de Espejos*) y la lectura de su poemario *Tengo miedo* (1982), se evidencia la operación estética de Carranza: un «fusilamiento» o purga de las palabras desgastadas por el uso oficial y la demagogia [cite: 1]. Carranza despoja al idioma de solemnidades

barrocas para construir un lenguaje escueto, emparentado con la concisión del haiku pero impregnado de una gravedad trágica [cite: 1].

«La poesía de Carranza proyecta una geopatía: no es solo la descripción geográfica de un territorio, sino la radiografía del dolor y la descomposición orgánica de un país abatido por la violencia.» — Prof. Manuel Pachón [cite: 1]

Esta noción de *geopatía* alcanza su acmé en *El canto de las moscas* (1998) [cite: 1]. En esta obra, los nombres de los pueblos asolados por masacres no funcionan como meros topónimos estadísticos, sino como estaciones de un calvario colectivo [cite: 1]. Como señaló la participante Titania Fawá durante el taller, el libro funciona como una evocación del país visualizado cual cuerpo inerte expuesto a la descomposición [cite: 1]. Frente al impacto que esta cartografía suscita —e incluso frente al abismo personal que condujo al suicidio de la autora—, la lírica carranziana se yergue como una trinchera contra la desmemoria [cite: 1].

#### 4. LA PALABRA RESILIENTE: PRODUCCIONES DEL TALLER E IMPLICACIONES ÉTICAS

---

La asimilación de estos referentes por parte de los integrantes de *El Espantapárrafos* no se limitó al comentario pasivo; fructificó en un ejercicio de creación antibélica y reflexión conceptual [cite: 1]. Un ejemplo sobresaliente es el poema «*Río en rojo*» de Titania Fawá, el cual rescata la imagen trágica de las aguas fluviales convertidas en fosas comunes, trascendiendo el mero sentimentalismo mediante una cuidada eufonía y precisión metafórica [cite: 1]. Asimismo, la intervención de Laura Itzel Domart dialogó con el pensamiento de Hannah Arendt sobre la «banalidad del mal» y la mecanización de la muerte contemporánea, contrastando las particularidades del conflicto colombiano con los escenarios de violencia en México [cite: 1].

En el plano metodológico, el taller reafirmo la necesidad del rigor formal [cite: 1]. La sesión colectiva de edición sobre los textos de Ines Lozano Castillo demostró cómo el ajuste de conectores, la sustitución de conjunciones por puntuación dinámica y la eliminación de redundancias (como transformar "trunco intento" en "fallido intento") afinan la cadencia del poema para maximizar su impacto ético y sensible [cite: 1].

#### 5. CONCLUSIÓN Y PROSPECTIVA EDITORIAL: HACIA LA ANTOLOGÍA 2026

---

El recorrido por la poesía de Joaquín Pasos, Juan Calzadilla y María Mercedes Carranza demuestra que la lírica no es un refugio evasivo, sino un instrumento sumamente afinado para registrar las fracturas de la historia [cite: 1]. La sencillez en la escritura no es pobreza conceptual, sino el resultado de un desbastado deliberado que permite a la palabra nombrar la barbarie sin caer en el adorno vacuo ni en la complicidad con el poder [cite: 1].

Como compromiso pedagógico y cultural articulado por el coordinador Henry Alberto Jiménez Cuestas y la dirección del taller, los participantes avanzan en la preparación de sus contribuciones bajo los ejes conceptuales propuestos: la guerra cotidiana, la guerra genérica, las guerras perdidas y el amor en tiempos de guerra [cite: 1]. Con miras al lanzamiento de la Antología Literaria en octubre de 2026, la exigencia formal de etiquetar las entregas como «versión definitiva» ratifica el rigor con que este colectivo asume la poesía: un testimonio perenne de resistencia humanista ante el olvido y la destrucción [cite: 1].

---

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS Y FUENTES DE LA SESIÓN

- Bonilla, A. F. (2026). *Intervención especial sobre poética trasandina y sencillez lírica*. Notas del Taller El Espantapárrafos, 13 de agosto de 2026 [cite: 1].
- Calzadilla, J. (1997). *Libro de las poéticas*. Caracas: Ediciones El Techo de la Ballena / Monte Ávila Editores [cite: 1].
- Carranza, M. M. (1982). *Tengo miedo*. Bogotá: Oveja Negra [cite: 1].
- Carranza, M. M. (1998). *El canto de las moscas (Descantos)*. Bogotá: Arango Editores [cite: 1].
- Domart, L. I. (2026). *La banalidad del mal y la mecanicidad antibélica*. Ensayo presentado en el Taller El Espantapárrafos [cite: 1].
- Fawá, T. (2026). *Río en rojo*. Poema leído y editado en la sesión del 13 de agosto de 2026 [cite: 1].
- Jiménez Cuestas, H. A. & Pachón, M. (2026). *Registros pedagógicos, transcripción y memoria de la sesión del Taller El Espantapárrafos* (13 de agosto de 2026) [cite: 1].
- Pasos, J. (1947). *Poemas de un joven: El canto de guerra de las cosas*. Managua: Ediciones Vanguardia [cite: 1].
- Roca, J. M. (2004). *Galería de Espejos: Ensayos sobre poesía colombiana*. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia [cite: 1].